

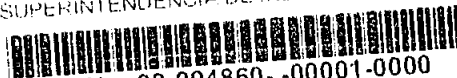
# HUMBERTO RUBIO & CIA.

## ABOGADOS

Cra. 7a # 74 - 64 Oficina 506  
Tel: (571) 3132408 - 3132423 - 3132410 - 3131759  
Fax: (571) 3131647 - 3132367  
E-mail: rubiolaw@cable.net.co

Apartado Aéreo  
Bogotá, D.C.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-094860- -00001-0000

Fecha: 2008-09-29 15:21:26 Dep: 2020 NUECREACION  
Ha: 11 PATENTE/II Eje: 378 FASENACIONALI  
Act: 329 C/OINFORMACION Folios: 11

Señor

**SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA  
DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES**

**E. S. D.**

Expediente No.:

**08-094.860**

Patente de Invención:

**"FLUIDOS PARA  
TRATAMIENTOS  
SUBTERRÁNEOS QUE  
COMPRENDEN PARTÍCULAS DE  
CEMENTO SUSTANCIALMENTE  
HIDRATADAS"**

Titular:

**HALLIBURTON ENERGY  
SERVICES, INC.**

### DESTINO: 09

**HUMBERTO RUBIO CAMACHO**, mayor de edad, domiciliado en Bogotá, D.C., identificado con la cédula de ciudadanía número 17.192.062 de Bogotá, abogado en ejercicio, portador de la Tarjeta Profesional No. 50.007 expedida por el Consejo Superior de la Judicatura, actuando en carácter de **APODERADO** de la Sociedad **HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC.** domiciliada en P.O. BOX 1431, Duncan, Oklahoma, Estados Unidos de América; me permito anexar:

- 1.- Copia expedida y autenticada del documento de cesión otorgado por los inventores, que reposa en la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos debidamente legalizado por el sistema de Apostille; traducido oficialmente del idioma Inglés al Español y reconocido por el Ministerio de Relaciones Exteriores en Colombia; por medio del cual se cede todos los derechos poseídos sobre la presente invención a favor de mi representada la Sociedad **HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC.**

Teniendo en cuenta lo anterior solicito se continúe con el trámite correspondiente.

Atentamente,

**HUMBERTO RUBIO CAMACHO**

**C.C. 17.192.062 de Bogotá**

**T.P. 50.007 Consejo Superior  
de la Judicatura.**

**COD. 4134**

**08/448/P000752**

**BAP**

**APOSTILLE**

*(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)*

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by P. Swain

3. acting in the capacity of Certifying Officer

4. bears the seal/stamp of U.S. Patent and Trademark Office

**Certified**

5. at Washington, D.C.

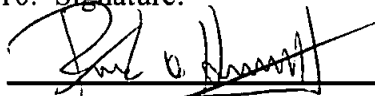
6. the tenth of September, 2008

7. by Assistant Authentication Officer, United States Department of State

8. No. 08036772-2

9. Seal/Stamp:

10. Signature:



Patrick O. Hatchett

A 1716860

# THE UNITED STATES OF AMERICA

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office

August 29, 2008

THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE  
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON  
January 22, 2008.

By Authority of the  
Under Secretary of Commerce for Intellectual Property  
and Director of the United States Patent and Trademark Office



P. SWAIN

Certifying Officer

04-03-2006

PTO-1595 (Rev. 07/05)  
B No. 0651-0027 (exp. 6/30/2008)

RE:

PATENTS ONLY

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
Patent and Trademark Office

11/388645

032106

To the Director of the U.S. Patent and Trademark Office: Please record the attached documents or the new address(es) below.

1. Name of conveying party(ies)

Craig W. Roddy

2. Name and address of receiving party(ies)

Name: Halliburton Energy Services, Inc.

Internal Address:

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? ☐ Yes ☒ No

3. Nature of conveyance/Execution Date(s):

Execution Date(s) March 23, 2006

- ☒ Assignment ☐ Merger  
☐ Security Agreement ☐ Change of Name  
☐ Joint Research Agreement  
☐ Government Interest Assignment  
☐ Executive Order 9424, Confirmatory License  
☐ Other

Street Address: 10200 Bellair Boulevard

City: Houston

State: TX

Country: United Kingdom Zip: 77072

Additional name(s) & address(es) attached? ☐ Yes ☐ No

4. Application or patent number(s):

☒ This document is being filed together with a new application.

A. Patent Application No.(s)

B. Patent No.(s)

Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No

5. Name and address to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: Craig W. Roddy

Internal Address: Halliburton Energy Services

Street Address: 2600 South Second Street

City: Duncan

State: OK Zip: 73538-0440

Phone Number: 580-251-3012

Fax Number: 580-251-3917

Email Address: craig.rodgy@halliburton.com

6. Total number of applications and patents involved: 1

7. Total fee (37 CFR 1.21(h) & 3.41) \$40.00

- ☐ Authorized to be charged by credit card  
☒ Authorized to be charged to deposit account  
☐ Enclosed  
☐ None required (government interest not affecting title)

8. Payment Information

a. Credit Card Last 4 Numbers  
Expiration Date

b. Deposit Account Number 08-0300

Authorized User Name Halliburton

9. Signature:

*Craig W. Roddy*  
Signature

3-23-2006  
Date

Craig W. Roddy

Name of Person Signing

Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents: 3

Documents to be recorded (including cover sheet) should be faxed to (571) 273-0140, or mailed to:  
Mail Stop Assignment Recordation Services, Director of the USPTO, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450

PATENT

REEL: 020414 FRAME: 0558

**ASSIGNMENT**

Whereas, I/We, Craig W. Roddy, of Stephens County, Duncan, Oklahoma, has invented SUBTERRANEAN TREATMENT FLUIDS COMPRISING SUBSTANTIALLY HYDRATED CEMENT PARTICULATES for which I have made application for Letters Patent of the United States; and

Whereas, HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., a Delaware Corporation, having a place of business at 10200 Bellaire Boulevard, Houston, Texas 77072 is desirous of acquiring an interest therein;

NOW, THEREFORE, for good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, I/We, by these presents do sell, assign and transfer and convey unto HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., its successors and assigns, the full and exclusive right, for the United States of America and its territorial possessions and for any and all foreign countries, in and to the said invention, described in the Patent Application first executed on

March 23, 2006, submitted concurrently herewith, and any divisional, continuing or reissue application based on the present application preparatory to obtaining Letters Patent of the United States therefor; said invention, application and any and all Letters Patent issuing therefor to be held and enjoyed by HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., for its own use and behoof, and for its legal representatives, successors and assigns, to the full end of the term for which said Letters Patent may be granted, as fully and entirely as the same would have been held by me and had this assignment and sale not been made.

And I do further agree to sign all papers, make all rightful oaths and do all requisite acts for the filing of any disclaimer or for the filing and assignment of any divisional, continuing or reissue application or applications for patent based on the present application, as well as for any other U.S. or foreign application for patent which relates to the said invention.

And I do further agree to communicate to HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., its successors, assign or other legal representatives, such facts relating to the invention disclosed in the present application or Letters Patent issuing thereon as may be known to me, and to testify as to such facts in any interference or other litigation.

2006 CR 1-16-2008

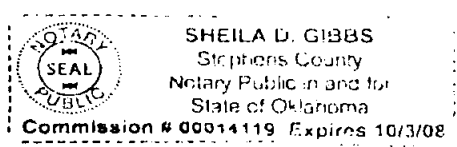
Executed this 23rd day of March, ~~2005~~, at Duncan, Stephens County, Oklahoma U.S.A.

Craig W. Roddy  
Craig W. Roddy

State of Oklahoma     )  
                                  ) ss  
County of Stephens    )

Before me personally appeared said Craig W. Roddy and acknowledged the foregoing instrument to be his free act and deed this 23rd day of March, ~~2005~~<sup>2006</sup> SG 1-16-08

Seal



Sheila D. Gibbs  
(Notary Public)

My Commission Expires:

Traducción de un documento escrito en Idioma Inglés. Septiembre 26 de 2008

**Apostilla**

(Convención de La Haya. Octubre 5, 1961)

1. País: Estados Unidos de América
2. Este documento público ha sido firmado por: P. Swain
3. Actuando en su condición de Oficial Certificador.
4. Sello o Estampilla de: Oficina de Marcas Registradas y Patentes de los Estados Unidos
5. Certificado en Washington D.C.
6. En Septiembre 10 de 2008
7. Por el Asistente del Oficial Certificador. Departamento de Estado de los Estados Unidos.
8. **Nº 08036772-2**
9. Sello/Estampilla. Departamento de Estado de los Estados Unidos.
10. Firmado por:                      Firma Ilegible  
                                                 Patrick O. Hatchett

Es fiel traducción del documento que he tenido a la vista  
E-mail: legomez2@tutopia.com

LUIS ENRIQUE GOMEZ V. = Traductor Oficial  
Resolución 283 / 88 Ministerio de Justicia  
C.C. 438.449 Usaquén D.C. Colombia S.A.

7

MINISTERIO DE  
RELACIONES  
EXTERIORES

125429  
*León*  
CUYA FIRMA APARECE EN EL  
DOCUMENTO DESEMPEÑA  
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO ASUME  
RESPONSABILIDAD  
DEL TEXTO

2008 SEP 29 A 11:10

*MSL*  
JEFE DE LEGALIZACIONES  
• BOGOTÁ D.C.

LUIS ENRIQUE GOMEZ V. = Traductor Oficial  
Resolución 283 / 88 Ministerio de Justicia  
C.C. 438.449 Usaqué D.C. Colombia S.A.

Traducción de un documento escrito en Idioma Inglés. Septiembre 26 de 2008

Estados Unidos de América  
A TODOS A QUIENES PUEDA INTERESAR

**Departamento de Comercio de los Estados Unidos  
Oficina de Marcas Registradas y Patentes de los Estados Unidos**

Agosto 29 de 2008

La presente es para certificar que el anexo adjunto es una copia verdadera de los registros de esta Oficina de un documento radicado en Enero 22 de 2008.

Por autoridad y bajo la Secretaría de Comercio para Propiedad Intelectual y del Director de la Oficina de Marcas Registradas y Patentes de los Estados Unidos.

Firma ilegible  
P. Swain  
Oficial Certificador

Es fiel traducción del documento que he tenido a la vista  
E-mail: legomez2@tutopia.com

LUIS ENRIQUE GOMEZ V. = Traductor Oficial  
Resolución 283 / 88 Ministerio de Justicia  
C.C. 438.449 Usaqué D.C. Colombia S.A.

Traducción de un documento escrito en Idioma Inglés. Septiembre 26 de 2008

Ejecutado este día 23 de Marzo de 2006, CR 1-16-2008, en Duncan, Condado de Stephens, Oklahoma USA. Firma ilegible: Craig W. Roddy.

**Certificación Notarial**

Estado de Oklahoma  
Condado de Stephens

Ante mí, personalmente compareció Craig W. Roddy, quien reconoció el anterior documento como su acto libre y voluntario, ejecutado en este día 23 de Marzo de 2006. SG 1-16-08.

Firmado por Sheila D. Gibbs. Notario Público. Condado de Stephens. Estado de Oklahoma. Comisión N° 000014119. Vigente hasta 10/3/08.

Registrado en: 01/22/2008.

Patente  
Carrete: 020414 Marco: 0560

Es fiel traducción del documento que he tenido a la vista  
E-mail: legomez2@tutopia.com

LUIS ENRIQUE GOMEZ V. - Traductor Oficial  
Resolución 283 / 88 Ministerio de Justicia  
C.C. 438.449 Usaquén D.C. Colombia S.A.

## INFORME DE PROTOCOLO

Expediente 08-94860

Fecha: 23 de diciembre de 2008

Se informa que:

Desde fecha 18 de agosto de 1998,  
del folio 99451 al folio 99455 del  
libro de Protocolo Nl 345, obra el poder  
Nl 18581 conferido por HALLIBURTON  
ENERGY SERVICES, INC  
domiciliado(a) en Oklahoma, E.U.A  
al doctor HUMBERTO RUBIO CAMACHO Y/O GABRIEL  
REINA ROMERO Y/O TINEKE STOL

Facultad para desistir Si

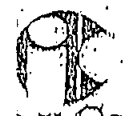
Revisado 202088

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-094860- -00000-0000

Fecha: 2008-09-09 15:46:08 Dep. 2020 NUECREACION  
Tra. 11 PATENTEIYI Eve: 378 FASENACIONALI  
Act. 411 PRESENTACION Folios: 32



I y Comercio

SUPERINTENDENCIA

REQUISITOS MINIMOS PARA ADMISION A TRAMITE  
PCT

PATENTE DE INVENCION [ ]

MODELO DE UTILIDAD [ ]

- ◆ Indicación de que se solicita la concesión de una patente [ ]
- ◆ Datos de identificación del solicitante o de la persona que presenta la solicitud [ ]
- ◆ Descripción de la invención [ ]
- ◆ Dibujos de ser estos pertinentes [ ]
- ◆ Comprobante de pago de las tasas establecidas [ ]

COMPLETA [ ]

INCOMPLETA [ ]

DISEÑO INDUSTRIAL [ ]

- ◆ Indicación de que se solicita el registro de Diseño Industrial [ ]
- ◆ Datos de identificación del solicitante o de la persona que presenta la solicitud [ ]
- ◆ Representación gráfica y fotográfica del Diseño Industrial o muestra del material que incorpora el diseño [ ]
- ◆ Comprobante de pago de las tasas establecidas [ ]

COMPLETA [ ]

INCOMPLETA [ ]

ESQUEMA DE TRAZADO [ ]

- ◆ Indicación de que se solicita el registro de un Esquema de Trazado [ ]
- ◆ Datos de identificación del solicitante o de la persona que presenta la solicitud [ ]
- ◆ Representación gráfica del esquema trazado [ ]
- ◆ Comprobante de pago de las tasas establecidas [ ]

COMPLETA [ ]

INCOMPLETA [ ]

Firma Responsable \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

Carrera 13 No. 27-00 Piso 5, 7 y 10  
Conmutador: 3 82 08 40  
Fax: 350 52 20  
E-mail: [Info@sic.gov.co](mailto:Info@sic.gov.co)  
[www.sic.gov.co](http://www.sic.gov.co)  
- Bogotá, D.C., Colombia

REPUBLICA DE COLOMBIA  
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 47

2020  
Bogotá D.C.,

Doctor(a)  
RUBIO CAMACHO HUMBERTO  
Apoderado(a) y/o Representante de  
HALLIBURTON ENERGY SERVICES INC

|            |                            |                   |
|------------|----------------------------|-------------------|
| REFERENCIA | Radicación No.             | 8 94860           |
|            | Solicitud internacional    | PCT/GB2007/001016 |
|            | Fecha inicio fase nacional | 24/10/2008        |
|            | Trámite                    | 11                |
|            | Evento                     | 378               |
|            | Actuación                  | 416               |
|            | Oficio No.                 | 7531              |
|            | Folios                     | 1                 |

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase  
Dado en Bogotá DC, 30 ENE. 2009

ALIX CARMENZA GESPEDES DE VERGEL  
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

jfernand